

8 February 2019  
Russian  
Original: English

---

## Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2019 года

Нью-Йорк, 29 апреля — 3 мая 2019 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня\*

**Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий**

### Доклад Египта

#### Резюме\*\*

В соответствии с резолюцией I/4, принятой на первой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий, Центральное агентство по мобилизации населения и статистике в координации с соответствующими министерствами и административными органами страны работало над сбором, документированием и стандартизацией географических названий Египта, которые использовались при проведении переписи населения и жилого и нежилого фонда в 2017 году.

Египет участвовал в работе Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям по переводу резолюций, принятых на 11 конференциях Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий. Он участвовал также в работе технических комитетов Арабского отдела Группы экспертов по сбору информации о названиях крупных арабских городов. Кроме того, Египет активно участвует в работе Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией, Совместной комиссии/Рабочей группы по топонимии Международного географического союза и Международной картографической ассоциации и Целевой группы по Африке Группы экспертов.

---

\* GEGN.2/2019/1.

\*\* Полный текст доклада был подготовлен Эманом Ориби, Центральное агентство по мобилизации населения и статистике, Египет. Доклад будет опубликован по адресу [unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st\\_session\\_UNGEGN.html](http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html) только на языке оригинала под условным обозначением GEGN.2/2019/41/CRP.41.



Египет принимает участие в конференциях и мероприятиях, связанных с геопространственной информацией, в том числе в совещаниях Арабского отдела Группы экспертов, Комитета экспертов по глобальному управлению геопространственной информацией и Международного географического союза.

Что касается публикации и исследования географических названий, то Центральное агентство по мобилизации населения и статистике опубликовало Справочник административных единиц по состоянию на 2017 год и перечень сел и деревень. Помимо этого, оно периодически обновляет географический портал страны<sup>1</sup>, географические карты<sup>2</sup> и цифровые карты<sup>3</sup>. Этот портал можно использовать для поиска названий административных единиц трех уровней (на основе географических названий, информация о которых была собрана в ходе переписи 2017 года), кроме того, на этом портале размещены тематические карты со статистическими данными и показателями.

Кроме того, Египет внес вклад в подготовку 55-го издания публикуемого раз в полгода информационного бюллетеня<sup>4</sup> Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям, подготовив для него статью о законодательной базе стандартизации географических названий в Египте.

---

<sup>1</sup> URL: <http://geoportal.capmas.gov.eg/>.

<sup>2</sup> URL: [www.capmas.gov.eg/Pages/GIS\\_Boundaries\\_detailedMap.aspx?page\\_id=5077](http://www.capmas.gov.eg/Pages/GIS_Boundaries_detailedMap.aspx?page_id=5077).

<sup>3</sup> URL: [www.capmas.gov.eg/Pages/GIS\\_Boundaries.aspx?page\\_id=5074](http://www.capmas.gov.eg/Pages/GIS_Boundaries.aspx?page_id=5074).

<sup>4</sup> URL: [https://unstats.un.org/Unsd/geoinfo/UNGEGN/docs/Bulletin/UNGEGN\\_bulletin\\_55\\_revised.pdf](https://unstats.un.org/Unsd/geoinfo/UNGEGN/docs/Bulletin/UNGEGN_bulletin_55_revised.pdf).